

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 26 (1999)  
**Heft:** 4-5  
  
**Rubrik:** Dialogue

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Elections fédérales 1999

J'ai lu la lettre de lecteurs de Beat Klossner (2/99) avec beaucoup d'amusement. Il a certainement une idée fausse de la démocratie. Le système politique suisse n'a rien de perverti ou d'étrange. C'est simplement la démocratie telle qu'on l'a voulue. Le peuple a toujours pris la bonne décision, même quand il s'est prononcé contre la volonté des politiciens. Poumons-nous en dire autant de notre système quasi démocratique nord-américain?

*Morag Thompson, Canada*

En octobre prochain, nous sommes appelés, nous Suisses de l'étranger, à participer aux élections au Conseil national. Peut-être qu'enfin une personnalité de l'étranger défendra nos intérêts à Berne. Mais comme nos voix s'éparpillent dans tous les cantons, nos chances sont bien minces d'obtenir un siège au Palais fédéral. Etant donné notre poids numérique, je suggère que nous formions une unité équivalente à un canton, afin que nos voix soient comptabilisées ensemble dans une sorte de «cantons des Suisses de l'étranger».

*Kaspar F. Wyss, Bulgarie*

## Louanges et blâmes pour le Forum (RS 2/99)

La lecture de votre contribution sur les activités suisses en haute mer était très intéressante. Vous n'avez cependant pas fait mention du turbo d'ABB. Or il est pour l'heure l'un des plus importants éléments du moteur diesel. Il s'agit d'un appareil mobile avec une turbine et un compresseur sur un axe. ABB Turbo Systems est le premier fournisseur au monde de turbos pour l'industrie navale.

*Klaus Mooser, Japon*

## Lettres de lecteurs

*La rédaction de la «Revue Suisse» est heureuse de recevoir de nombreuses opinions de ses lecteurs. Nous ne pouvons malheureusement pas publier toutes les lettres que nous recevons et nous nous réservons le droit de les abréger. Le courrier des lecteurs ne donne lieu à aucun échange de correspondance.*

## Stage de recherche à l'étranger (RS 1/99)

J'ai lu avec intérêt l'article sur les séjours à l'étranger de scientifiques suisses. Une précision s'impose, dans la mesure où les soutiens financiers évoqués n'entrent pas en ligne de compte.

J'ai fait mes études à Zurich et suis depuis quelques années assistant à l'Université de Munich. Pour rédiger mon doctorat, je devrais impérativement faire un séjour aux USA. Toutefois, le service allemand d'échanges universitaires ne m'aide pas, car je ne

suis pas ressortissant allemand. Et le Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS) dit non également, du fait que je ne soutiens pas ma thèse de doctorat dans une université suisse. Comme on le voit, les conditions de la mobilité scientifique ne sont pas remplies pour les Suisses de l'étranger. Par contre, le FNS se montre très généreux à l'endroit de qui reste bien sagement assis à la maison en lui accordant un large soutien financier pour son séjour à l'étranger.

*Flurin Condrau, Munich*

## Thinking of coming home?

*A new position or opportunity in Switzerland?*

*«The Swiss from abroad, a wealth of talent and international competence: a real advantage for our country»*

We are a well established Executive Search and Selection Group with more than 15 years of experience. We offer a service to Swiss nationals wishing to come home by putting them in contact with prime companies who have mandated us to select the best executives (middle and upper management).

We are currently searching for candidates in the following areas:

- Private banking and international finance
- Information technology and telecommunications
- Medical & pharmaceutical industries
- Marketing and industrial profiles

### DE WECK & Partners

40 av. des Jordils  
CH-1025 St-Sulpice  
Tél. +41 21 691 10 17  
Fax +41 21 691 10 21

E-mail: cdeweck@bluewin.ch

## Unser Land, unser Weg

Vier Jahre

hat unser Land mit der EU  
hart verhandelt. Jetzt ist die Zeit reif,  
die Bilateralen Abkommen zu besiegen.  
Sie normalisieren unser Verhältnis zur EU,  
sichern unsere wirtschaftliche Zukunft und  
wahren unsere politische Handlungsfreiheit.

**So gewinnt  
die Schweiz**

Bilaterale  
Abkommen

**ja**

Komitee «Ja zu den  
Bilateralen Abkommen»

Postfach, 3001 Bern, [www.bilaterale.ch](http://www.bilaterale.ch)

Ko-Präsidentin:  
Christine Beerli, Ständerätin FDP/BE; Jacques-Simon Eggly, Nationalrat LPS/GE; Brigitte Gadien, Nationalrätin SVP/GR; Jean-Philippe Maître, Nationalrat CVP/GE; Fulvio Pelli, Nationalrat FDP/TI; Samuel Schmid, Nationalrat SVP/BE; Rosmarie Zapfli-Hebling, Nationalrätin CVP/ZH